

Kitchen project

Fly

LO STILE
URBAN
RACCONTA
IL TUO
MONDO



CALLESELLA

Wood furniture since 1896



Fly



CALLESELLA

Wood furniture since 1896

INDICE / INDEX

Progetto Fly / Fly Project	p 5
Callesella Lab.	p 6
100% Made in Italy	p 7
Materiali / Materials	p 8
Dettagli / Details.	p 9
Finiture / Finishes	p 10
Ecologia / Environment	p 11
Mosjøen - Norvegia	p 13
Tours - Francia	p 23
Berlino - Germania	p 33
Londra - Regno Unito.	p 43
Bologna - Italia	p 53
Bilbao - Spagna	p 63



Progetto Fly

L'URBAN CONTEMPORANEO

Quali sono oggi le esigenze, o le condizioni di partenza, di chi sceglie una cucina? Le risposte possono essere molte. Noi ci siamo concentrati prima sugli spazi: esiste il loft open space, ma anche l'appartamento con superfici più contenute che però deve offrire funzionalità e attenzione ai dettagli, comunque dove sia possibile "ritagliare" angoli e superfici vivibili sfruttate al centimetro.

Callesella, con il progetto Fly, si trasferisce in città, si apre a un mondo urbano, variegato, cosmopolita, in movimento, composto da persone molto diverse tra loro per professione, interessi, richieste, esigenze. Persone che, in ogni caso, vogliono che si veda quello che a loro piace.

Moduli e forme, anche di piccole dimensioni, permettono di posizionare liberamente gli elementi, su pareti esistenti o in assenza di pareti. I mobili freestanding, come la madia o la libreria a giorno, possono diventare divisori che creano ambienti, caratterizzati da funzioni specifiche o essere parte dello stesso living.

Fly Project Contemporary Urban

What do people choosing a kitchen need and what are their starting conditions? There are so many answers. We looked at living spaces first. There are open space lofts but also smaller apartments which need to be functional with carefully selected details, while still "carving out" corners and exploiting every centimetre of living space. Without abandoning its well-known collections, Callesella's Fly Project goes into the city, opening up to a constantly shifting multi-coloured, cosmopolitan urban setting, full of people with a diverse range of professions, interests, needs and wants. People who want what they like to be seen.

Arrangements and shapes, however large or small, allow free positioning of elements on existing walls or in absence of walls. Free-standing units, like a sideboard or open shelving unit, can become room dividers to create functional zones or be part of the overall living space.



Callesella Lab

PER ARCHITETTI E INTERIOR DESIGNER. A TE CHE PIACE PROGETTARE

Lo chiamiamo "una persona, un progetto" ed ha molti significati per noi. Callesella Lab, quando pensa e realizza un mobile o un sistema di arredo, mette al centro le persone ed i progettisti, la personalizzazione, il servizio. È il "su misura" che va oltre la "sartorialità" perché comprende anche la nostra capacità tecnologica e di innovazione. I cataloghi delle collezioni sono solo la base di partenza per studiare e creare quanto ci viene richiesto da architetti e interior designer per i quali ogni progetto deve essere unico, dedicato, diverso. Insieme a loro, e per loro, possiamo modificare misure, usare tinte a campione, trovare nuove finiture, concretizzare l'idea del nostro partner. Callesella Lab è l'incontro tra l'anima artigianale e quella progettuale con un obiettivo: la personalizzazione di qualità.

Callesella Lab

For architects and interior designers. If you love to design

We call it "one person, one design" and it means many things to us. When Callesella Lab designs and makes furniture, it focuses on the people and designers, customization and service. Our "made to measure" approach goes beyond "tailored" because it also includes our technological skill and innovation. The collection catalogues are the starting point for designing in line with the requests of architects and interior designers whose every project must be unique, special and different. With them, and for them, we alter size, use sample colours, find new finishes and build on an idea. Callesella Lab is where craftsmanship meets design with the one sole objective of customising quality.



100% Made in Italy

QUALITÀ SENZA COMPROMESSI

Laboratorio come modo di sperimentare, lavorare, proporre. Callesella Lab è il punto di incontro dove idee, pensiero e creatività si trasformano in prodotti e servizi. Dove si discute, si progetta, si rendono concreti segnali e suggestioni che arrivano da più parti: dal mercato italiano e internazionale, dai clienti, da quello che ancora non è definito o definibile. Callesella Lab mette insieme persone e professionisti che pensano ai vari modi di abitare una casa, a come cambiano, a quelle che sono le richieste precise e diverse che ogni giorno arrivano in azienda. Per dare risposte personalizzate. Un centro di ricerca a dimensione "lab", che ci fa pensare anche all'artigianalità manuale e tecnologica insieme di Callesella, alle sue competenze, ai saperi tramandati negli anni. Quelli che hanno portato nel tempo alla conoscenza della materia, a cominciare dal legno in essenza, quello vero. All'italianità che è espressione di attenzione, capacità, gusto, selezione, materiali scelti, collaboratori qualificati: 100% Made in Italy.

100% Made in Italy

Quality without compromise

Laboratory as in experimenting, working and putting out new ideas. Callesella Lab is where ideas and creative thinking become products and services. Where ideas and suggestions from multiple sources are discussed, designed and turned into something concrete: from Italian and international markets, our clients and what remains as yet undefined or undefinable. Callesella Lab brings together people and professionals who consider the changing ways of inhabiting a home and the different specific requests that reach the company every day. For customised solutions. It is a lab-sized research centre, which embodies Callesella's hand-crafted and technological skill and years of knowledge and expertise. Skill and expertise that have given us a knowledge of material, starting with real timber, and created Italian character expressing precision, skill, taste, selectivity, choice materials and qualified associates. 100% Made in Italy.



Materiali

NATURALI DA ACCAREZZARE E GUARDARE

Autenticità. Cominciamo da qui quando pensiamo e scegliamo i materiali che useremo nei nostri mobili. La materia vera, con un'origine naturale identificabile, è quella che potrà essere vissuta senza compromessi, quella che amplifica la bellezza del design e che diventerà parte dell'ambiente casa. Il legno massello è il cuore dell'arredamento firmato Callesella al quale affianchiamo e uniamo, in misura diversa nelle varie collezioni, ferro, vetro, pietra o marmo. La materia autentica è senza tempo: è usata da sempre dagli artigiani, non ha età, ha un valore che aumenta negli anni. Dopo ogni lavorazione passiamo la mano sulla superficie finita: siamo soddisfatti solo se la sensazione che ci viene restituita è la tattilità piacevole e calda che immediatamente rimanda alla naturalità e alle caratteristiche della materia scelta.

Materials

Natural look and feel

Authenticity. We start here when selecting the materials we'll use in our furniture. Real material, with an identifiable natural source, is what can be experienced without compromise, and amplifies the beauty of the design, becoming part of your home environment. Solid wood is the heart of Callesella furniture, used and combined in varying proportions with iron, glass, stone or marble in our various collections. Authentic material is timeless. It has always been used by craftsmen; it is ageless and gains in value over the years. We run our hands over the finished surface after every stage of crafting. We're only satisfied if the sensation we get is a pleasant, warm tactile experience that immediately conjures up the natural feel and characteristics of the chosen material.



Dettagli

DALL'INIZIO, CURA IN OGNI PASSAGGIO

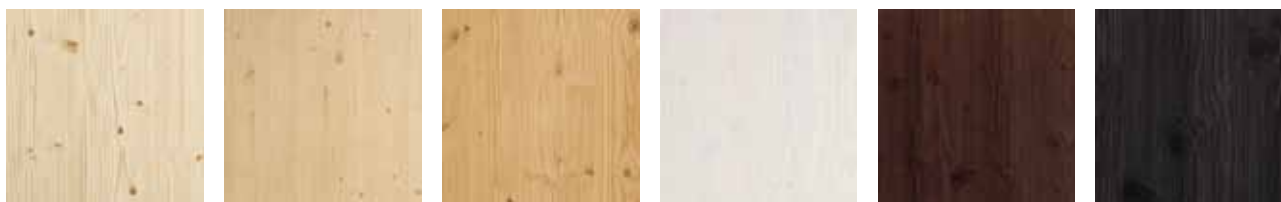
Riconoscibilità. Ogni mobile Callesella è riconoscibile, e unico, e desideriamo lo sia sempre. È il risultato di un percorso in cui ogni fase di lavorazione è importante, un percorso programmato fatto di cura, attenzione ai particolari e ai dettagli, dove la manualità è insostituibile. Siamo cresciuti negli anni ma ci sentiamo legati alla falegnameria delle origini. Per noi significa avere dei valori che nascono da competenza, desiderio di conoscere, innovare passo dopo passo, risultato dopo risultato, non fermarsi all'apparenza ma guardare alla sostanza delle cose, anche le più piccole. Quelle che fanno la differenza.

Details

Details cared for, into your home.

Identity. Each Callesella piece is unique and recognisable, we hope forever. It's the result of a crafting process whose every phase is important, in which carefully programmed, detailed hand-crafting cannot be substituted. We've grown over the years but remain true to our origins in woodworking. To us this means having values derived from skill, desire to keep learning and innovating from our achievements, never dwelling solely on appearance but looking closely at the substance of things, however tiny. They make the difference.

Colori tinto trasparente / Color tinted transparent



Naturale

Paglia

Fieno

Cotone

Noce

Liquirizia

Colori coprenti / Solid colors



Neve

Burro

Nocciola

Tortora

Colori talcati / Powdered colors



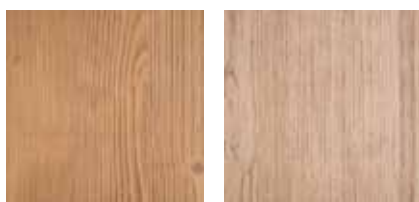
Canapa talcato

Tortora talcato

Creta talcato

Fieno talcato

Colori invecchiati / Aged colors



Paglia invecchiato

Corteccia

Colori usurati / Colors worn



Pietra

Terra

Antracite

Finiture

SCEGLI LO STILE CHE TI CORRISPONDE

Varietà. Per noi si associa a personalizzazione: Callesella parte dalle proposte a catalogo esplorando, studiando e realizzando per ciascun progetto nuove soluzioni. Il concetto di "standard", da noi, non esiste. Lavoriamo la materia per ottenere effetti naturali, piacevoli, tipici della tradizione oppure di gusto più contemporaneo, per alcune collezioni. Il legno massello si esalta nella finitura spazzolata che mette in risalto il contrasto tra le venature morbide e dure del legno, ma è bellissimo anche nella versione laccata. Varietà anche nei colori: trasparenti, coprenti, talcati, invecchiati e usurati, declinati nelle personalizzazioni desiderate dal progettista o dal cliente. Quello che otteniamo è sempre l'aspetto realistico, naturale e vissuto della materia: la pietra, il marmo, la lavagna, l'acciaio, il ferro che ossidiamo secondo un processo che rende la superficie mai uguale a se stessa.

Finishes

Choose the style that's you

Variety. Variety goes with customisation: Callesella explores, studies and designs new solutions for each project, starting from catalogue products. We have no "standard" concept. We craft material to achieve natural, pleasant, typically traditional effects, or more contemporary features for certain collections. Brushed wood is stunning with contrasting soft and hard veining, although the lacquered finish is also beautiful. Variety of colours: clear, opaque, powdered, aged and distressed, in the shades requested by the interior decorator or client. What we achieve is always a realistic, natural and seasoned material finish: stone, marble, slate, steel and iron which we oxidize for a unique unrepeatable surface finish.



Ecologia

SONO I DETTAGLI A FARE DI FLY LA TUA CUCINA

Ambiente. Abbiamo dell'ambiente una considerazione totale perché guardiamo a quello naturale e a quello che viviamo ogni giorno, come i nostri clienti: la casa. Il legno è il materiale che ha proprietà ecologiche per eccellenza: aumenta la sensazione di comfort, fa sentire a proprio agio, è rinnovabile, non è legato alle mode come altri materiali. L'attenzione a quanto ci circonda ci porta a scegliere legni provenienti da aree a riforestazione controllata, nel pieno rispetto della natura, sotto la tutela delle leggi e delle organizzazioni locali e internazionali. Anche nell'uso delle vernici abbiamo lo stesso approccio: sono vernici ad acqua, ecologiche. Usiamo queste perché rispettiamo chi vivrà il mobile Callesella per molti anni ma pensiamo anche a noi stessi: siamo i primi a respirarle quindi scegliamo solo il meglio.

Environment

These details make your kitchen Fly

Environment. The environment is our key priority because, like our clients, we consider our natural daily habitat, like our clients, our home. Wood is the ultimate material for environmental properties. It heightens the sense of comfort, relaxes people, is renewable and resists trends unlike other materials. Caring about what surrounds us leads us to choose sustainably managed wood, fully respecting nature, protected by the law and by local and international organizations. We take the same approach over water-based eco-friendly varnishes. We use them to safeguard those who will own Callesella furniture for years, but also for ourselves. We breathe them in so we only choose the best.



Ovo di
salmore



Mosjoen - Norvegia





CITY CENTRE LIVING ON THE FJORD

We wanted a light, natural solid wood kitchen like we Scandinavians love. With a clean design, yet a warm feel, an essential trait for us. And an industrial look with steel and metal, why not? We got it all when we discovered Fly. We fell in love with its character, composition, international soul and alluring Italian design. Here the Northern light comes in through huge windows and creates light and shadow effects in the kitchen and living area. We love the shelving partition, a large dark functional feature with ordinary and funky objects. For us.



Vivere in centro nella città sul fiordo

Desideravamo una cucina fatta in legno vero, chiaro, naturale, come piace a noi scandinavi. Fatta di linee pulite, ma calda al tempo stesso, il nostro tratto essenziale. E, perché no, con acciaio e metallo dal sapore industriale. L'abbiamo trovata quando abbiamo conosciuto Fly. Ci siamo innamorati del suo carattere, degli abbinamenti, del suo essere internazionale, del suo design italiano, desiderabile.

Qui la luce del Nord entra dai grandi finestroni e gioca tra i vuoti e i pieni della cucina e del living. Amiamo la libreria che li divide: un segno scuro grande, funzionale, con oggetti ordinari e straordinari. Per noi.





Tinta liquirizia. Ci ha invogliati questo colore nella scelta della libreria bifacciale, che ha mensole e vani chiusi. Sta benissimo con l'anta "Easy" in finitura naturale dei mobili. Per il tavolo e la panca, invece, abbinamento a contrasto tra le superfici in legno massello spazzolato e basamenti in ferro ossidato. Molto Urban style!

Liquorice colour. We wanted this colour for the double face shelving, with shelves and closed compartments. It really suits the natural finish Easy unit door fronts. There's a contrasting match in the table and bench with brushed wood surfaces and rust finish bases. Very urban chic!





Per la zona lavoro, praticità e resistenza di acciaio e ferro, non ci sono dubbi. La cappa "Industrial" è in ferro ossidato con aspirazione perimetrale: silenziosità, ottimo flusso dell'aria, facile da pulire. Un tocco vintage per il piano di lavoro e lo schienale in acciaio con lavorazione che evita i segni delle impronte. Ferro ossidato per il porta-mestoli realizzato artigianalmente.

We had no doubts about the work zone - sturdy, practical steel and iron. The rust finish Industrial cooker hood has perimeter suction: silent, excellent air flow, easy to clean. A vintage touch for the worktop and steel backsplash with anti-fingerprint finish. The rust finish utensil rack is hand-crafted.



Con la libreria Fly abbiamo tutta la libertà di arredo che ci serve: i vani sono modulabili a giorno, per lasciare a vista gli oggetti, oppure chiusi con ante e cassetti apribili in "push and pull". Basta un tocco.

The Fly shelving unit gives us all the furnishing freedom we need: It has modular open compartments, to leave objects on view, or closed ones with doors and push-to-open drawers. Just press.







Tours - Francia





Nella casa/studio dell'architetto

Anche nei miei progetti ho sempre pensato che nella precisione dell'organizzazione, che sia di un ambiente o di un mobile, ci debba essere spazio per i cambiamenti. C'è molta dualità nell'idea che ho di arredamento, almeno quando si tratta della mia casa. Sono razionale e creativo: voglio contenitori grandi, un'isola lavoro comoda, la possibilità di riporre in vani chiusi ma non rinuncio a qualche elemento a vista dove mostro, metto in evidenza cose, per un po'. Per professione sono molto attento ai materiali autentici che abbinano volentieri: marmo e legno per esempio, con finiture insolite e colori originali.

THE ARCHITECT'S HOME-OFFICE

Even in my projects I've always considered the need for space to change within the precision of the organisation, for both environments or pieces of furniture. There's plenty of duality in my idea of interior design, at least when it comes to my home. I am rational and creative. I want large containers, a handy work island, to be able to put things away yet not forego the chance to place some elements on show where I display and highlight things for a while. By profession I pay close attention to authentic materials that I like to match, like marble and wood for example, with unusual finishes and original colours.







I particolari fanno il progetto. Parola di architetto. L'anta modello "Easy" ha la maniglia scavata nello spessore, risultato di una lavorazione artigianale. La presa è facile e morbida al tatto, naturale. La finitura dell'anta è "Pietra Usurata" che accentua la ricercatezza di dettagli e, insieme, la forza dei materiali.

Details make the project. So says the architect. The Easy door front has hand-crafted recessed handles in the door. It's an easy, soft and natural grip. The "Distressed Stone" door finish highlights the elegant detail and overall energy of the materials.



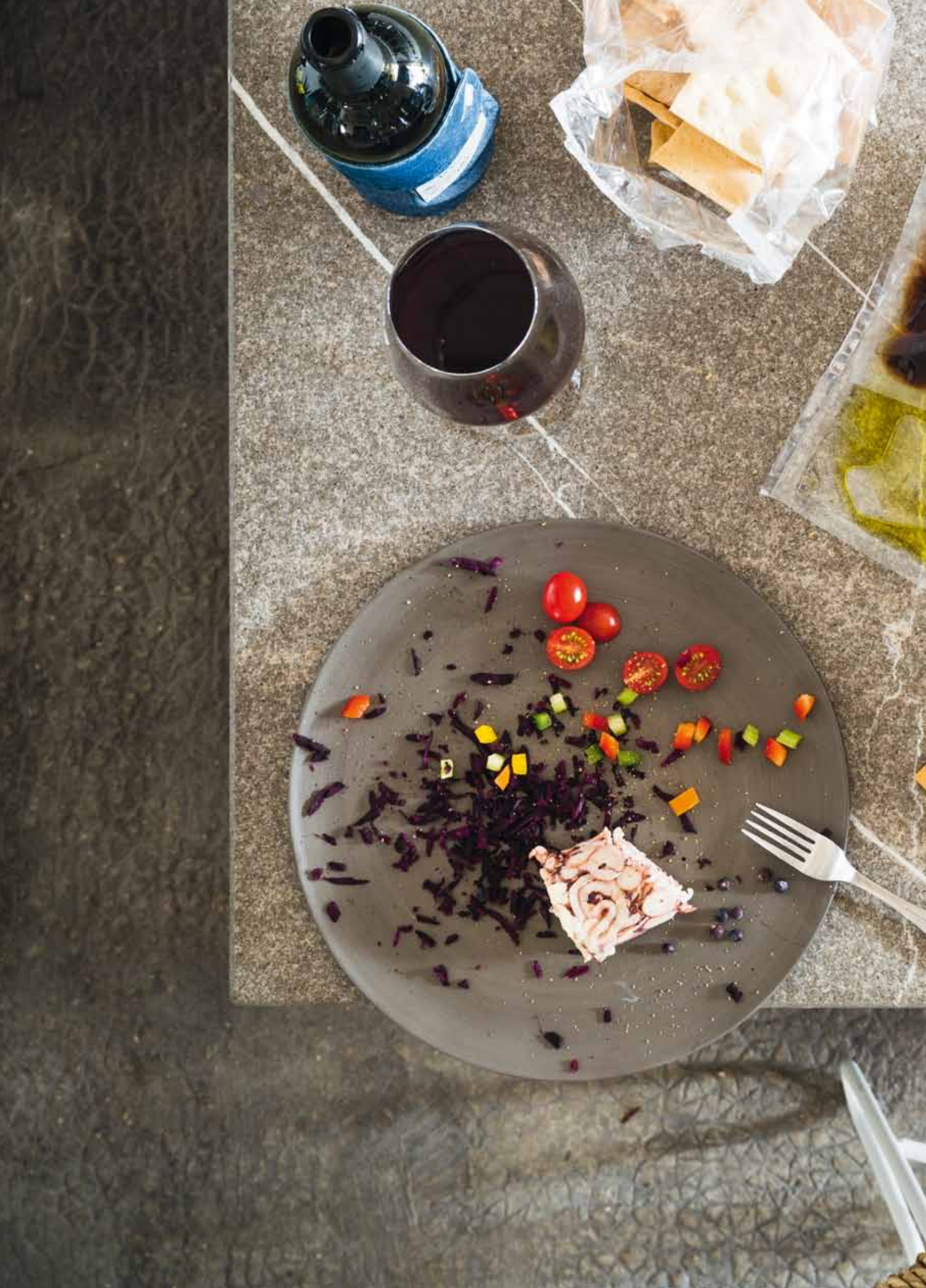
Ogni elemento ha una personalità decisa, combinazione di materia e disegno. Sarà poi l'uso di ogni giorno a renderli sempre speciali. Così, ho voluto il tavolo "bancone" in legno massello spazzolato tinta noce e basamento in ferro ossidato. La tinta noce è ripresa nella libreria Fly con ripiano in pietra. L'incastro a pettine del paletto della libreria e il piedino in ferro ossidato mi hanno coinvolto e convinto che, in Fly, tutto è studiato.

Each element has a strong personality, combining material and design. Daily use will make them even more special. So I wanted a long, narrow, brushed walnut solid wood, multi-purpose table with a rust finish base. The walnut shade repeats in the Fly shelving unit with stone shelves. The shelving unit posts' dovetail joints and rust finish feet captured my attention and convinced me that the Fly design has thought of it all.











Berlino - Germania





È un artista dell'ospitalità

Atelier, galleria, casa? Tutto insieme. Soprattutto living. Una parola e un ambiente che definiscono bene il mio modo di vivere e di creare in percorsi senza interruzioni, perché ogni momento può essere quello giusto per trasformare un'idea appena arrivata. La cucina è il centro di questo spazio, anche mentale, fluido, elastico. È quasi un'area "attrezzata" dove i mobili hanno tutti una funzione: la grande madia, la superficie dei fuochi e lavello, il bancone ampio, dove con gli ospiti mi ritrovo spesso a parlare di arte, tendenze, del prossimo vernissage. Possiamo essere in due o in venti, c'è posto per tutti.



MASTER OF HOSPITALITY

Workshop, gallery, home? All three. Above all, a living space in all. A definition and environment that sum up how I live and create in a steady flow because any moment could be the right one for transforming an idea that has just come to me. The kitchen is central in this space that is mental, fluid and elastic too. It's almost an "equipped" area where the units all have a function: the huge sideboard, the hob and sink surfaces, the big kitchen bench I often sit around with guests discussing art, trends and the next vernissage. There may be two or twenty of us; we all fit.

Quello che è creativo e innovativo insieme mi attira: lo penso quando guardo la cappa modello "Industrial": ad isola, in ferro ossidato, versatile perché i tubi orizzontali sono degli inediti porta-mestoli. I mobili sono dei quadri, per me. Le ante in finitura tortora talcato sono eleganti, la libreria in tinta noce forte. La pietra piacentina fiammata spazzolata di piani top, fianchi e schienali è una cornice perfetta e resistente.

I'm attracted to both creative and innovative things. When I look at the Industrial cooker hood, I think: the rust finish island hood is versatile because the horizontal tubes are impromptu utensil racks. The units are pictures for me. The dove grey powdered door fronts are elegant; the walnut coloured shelving is strong. The flamed brushed Piasentina stone of the worktops, sides and backsplashes are a perfect, sturdy frame.





Dis-moi,
ton cœur

parfois
s'envole - t-
Aga

il,
the?





Superfici che arredano ma dove posso disegnare. Avete mai pensato alla lavagna come anta dei pensili cucina? Fly sì. Rispecchia la mia anima d'artista che mixa originalità e praticità. Se voglio posso cambiare e chiedere la trasparenza del vetro retinato incorniciato da telai in legno in tinta coordinata. L'arte è anche cambiamento. Esenkay, il mio tavolo da pranzo e da lavoro: è in legno massello, allungabile. Qui in tinta noce.

Furniture surfaces that I can draw on. Ever thought of having slate on your kitchen door fronts? Fly has. It mirrors my artistic soul mixing originality with practicality. If I want, I can switch to clear safety glass with wood frames in a coordinated colour. Art is also about change. Esenkay, my dining and work table is in solid wood and extendable. Here it is walnut coloured.



Quando serve illuminare un'area precisa e circoscritta, Fly si mette in luce. Su richiesta i pensili possono infatti essere dotati di led. Un contenitore grande, quasi una scultura: la credenza in finitura noce ha l'alzata componibile con mensole a vista o moduli chiusi da ante in vetro. A piacere.

When a precise, defined area needs illuminating, Fly sheds light on it. Wall units can be fitted with LED lights on request. A large storage unit, almost a sculpture. The walnut finish dresser has a modular top section with open shelving or closed glass fronted compartments. As you wish.







Londra - Regno Unito



A GLOBE-TROTTERING CHEF WITH HER KITCHEN AT THE CENTRE

I know lots of kitchens. I stay for a while, I make them famous, I sometimes come back. Only one stays in my heart, in my home. It's the first time I've talked about it. Lots of people ask me what a chef's kitchen is like. It's something unique. Fly always makes me feel at home. It's a private space which turns into a restaurant if friends come over. I don't get tired of it; it gives me freedom. It gets me trying, combining and mixing stuff. It's as if in some cases it mixes vintage with contemporary ideas, taking me off on a trip when I think of all the places I've worked around the world.



Una chef giramondo con al centro la sua cucina

Ne conosco tante di cucine. Ci sto per un periodo, le rendo famose, ci ritorno, a volte. Una però è quella del cuore, a casa mia. È la prima volta che ne parlo. Molti si chiedono: come sarà la cucina di uno chef? È qualcosa di unico. Fly mi accoglie sempre con un'atmosfera intima. È uno spazio privato che sa essere ristorante se arrivano gli amici. Ha un sapore che non stanca, mi lascia libertà, mi invita a provare, abbinare, mixare. Un po' com'è lei che, in alcuni casi, mescola suggestioni vintage a quelle contemporanee, riportandomi di nuovo in viaggio quando penso ai luoghi di tutto il mondo dove ho lavorato.









Il piano top in acciaio con effetto vintage, dove le impronte non si vedono e l'uso quotidiano di utensili, pentole e piatti poggiati al volo non preoccupa. L'ideale per me che, quando cucino, penso solo ai risultati. Le ante con finitura "Terra Usurata" e il bancone da lavoro in tinta liquirizia mi danno la sensazione di calore e gusto.

The vintage effect steel worktop has an anti-fingerprint finish and there are no concerns with banging utensils, pans and plates down on it. Perfect for me as, when I cook, I only think about results. The "Distressed Earth" door fronts and liquorice coloured worktop suggest warmth and flavour to me.



Il vetro mi riporta a pulizia e trasparenza. Sulla mensola, che ha ripiano in vetro e telaio in legno tinta liquirizia, tengo a portata di mano le spezie che uso di più. Per riporre quello che va conservato, ecco i cestoni in betulla inseriti nella colonna Fly.

Glass makes me think of cleanliness and transparency. I keep all the spices I use most to hand on the glass shelf with the liquorice coloured wooden frame. I use the deep birch drawers in the Fly tall unit for storage.



Un po' di morbidezza: le gambe tornite del tavolo allungabile nella finitura "Antracite Usurata". La stessa della sedia in legno modello Poppea che, in finitura rosso fiammante, ha struttura in ferro.

A bit of softness in the tapered legs of the "Distressed Anthracite" finish extendable table. The look repeats in the flame red Poppea wooden chair with iron structure.





Bologna - Italia





Cucinare vegetariano per tutta la famiglia

C'è una cosa che ci mette tutti d'accordo in famiglia: la cucina. È importante che anche i bambini la vivano senza timore, ad esempio di dover rovinare o graffiare le superfici. È così, è la stanza dove giocano, spesso, o fanno i compiti. Soprattutto, per noi, dove imparano a mangiare bene. Frutta e verdura non mancano mai, sempre a portata di mano, così come pentole e piatti. La sensazione che abbiamo quando ci entriamo è di grande naturalezza: per colori, per il legno, per l'informalità che Fly ha in alcuni momenti. È bastato scegliere l'anta in lavagna per scrivere la lista della spesa e quella in vetro per sentirla veramente nostra.

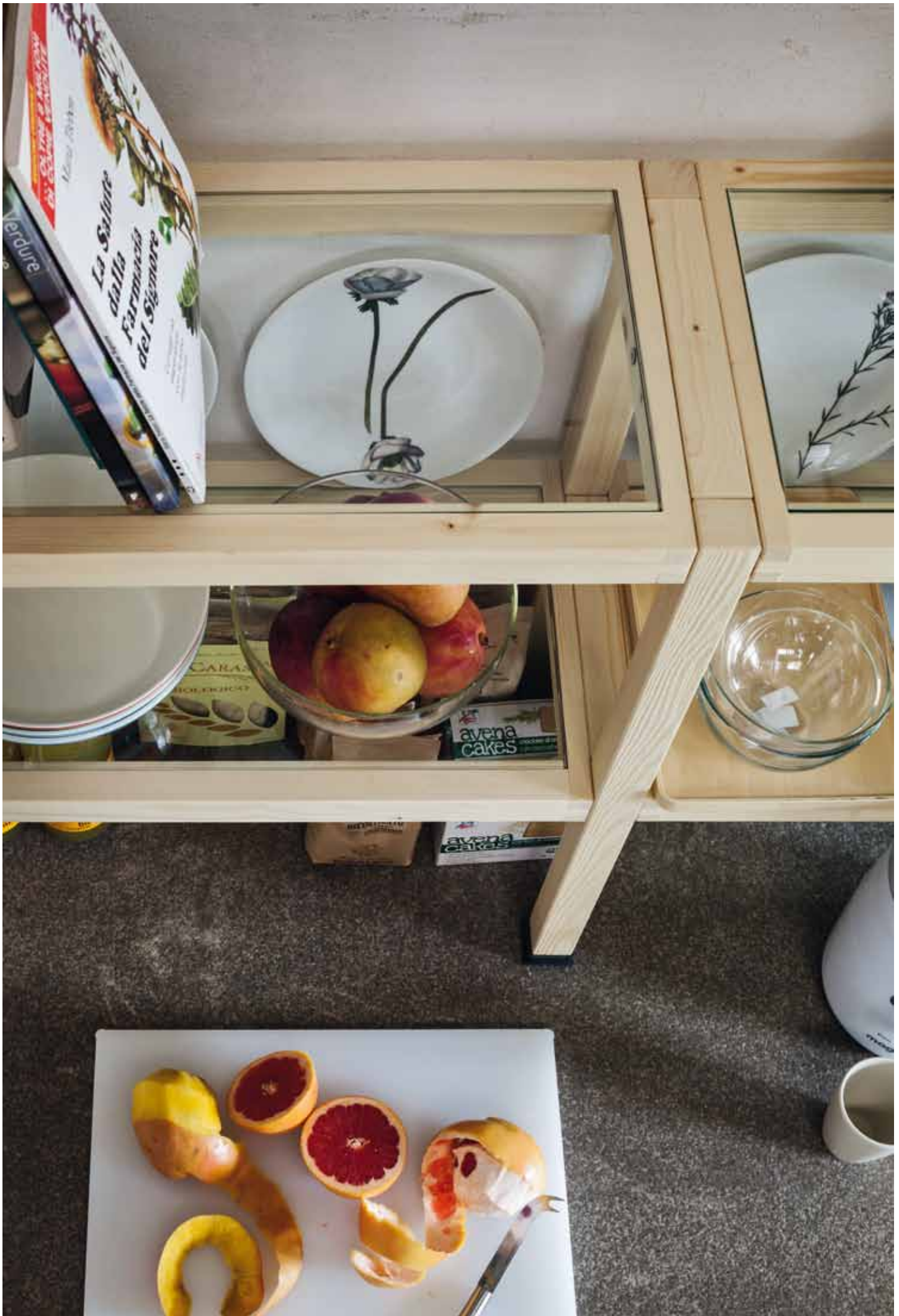


VEGETARIAN COOKING FOR THE WHOLE FAMILY

There's one thing we agree on in our family - the kitchen. It's important that the kids can use it without fear of damaging or scratching surfaces, for example. That's the room they often play or do homework in. Most of all, for us, it's where they're learning to eat well. There's always fruit and vegetables to hand, and pots and pans too. The feeling we get when we go in there is really natural - in the colours, the wood and the informal feel that Fly has at times. It only took choosing the slate door to write the shopping list on and the glass one to really make it ours.









Una naturalezza che ci è familiare. Fly nella finitura legno naturale, non poteva essere che lei, la cucina di tutti i giorni. Con il legno abbiamo scelto la pietra piasentina fiammata spazzolata: così essenziale per top e schienale, dove è ricavato il contenitore per le erbe aromatiche. Tutto a vista nelle mensole, grazie ai vani a giorno con ripiani in vetro. Si chiama Nerone lo sgabello in metallo laccato bianco.

A natural feel we all know. The natural wood finish Fly is the ultimate everyday kitchen. We chose flamed brushed Piasentina stone with the wood, so essential for the worktop and backsplash, where the herb container is located. Open compartments with glass shelves put everything on show. The white lacquered metal stool is called Nerone.



Le ante, in resistente tristrato, hanno la maniglia scavata nello spessore. Facilissime da aprire e chiudere e belle da vedere perché il profilo è delicato, in armonia con il ripiano superiore. I cassetti servono sempre: per diversificare la destinazione d'uso sono disponibili in più altezze. Comodissimi i cestoni attrezzabili. A noi piacciono quelli in multistrato di betulla. Se lo spazio non basta, la credenza contiene dalle cose piccole a quelle grandi. È componibile con ante, cassetti, cestoni.

The three-ply door fronts have handles recessed into them. So easy to open and close and stunningly attractive with their delicate profile, in harmony with the top. Drawers are always useful. They come in different depths for different uses. The deep drawers with organizers are really handy. We love the birch plywood drawers. If there isn't enough space, the dresser can accommodate both small and large items. It's modular with doors, shallow drawers and deep drawers.







Bilbao - Spagna





INSPIRATION AND PRACTICALITY FOR A FOOD BLOGGER

My kitchen is my work space but also the room I love to share most with friends and guests. I chose this style because it expresses me, what I am and what I do, completely. Very social. It's practical, open and free but hides little secrets when needed. There's always a secret ingredient. I might talk about that in my next article. Ideas spring up around the table and over the hob; I try out new dishes that I photograph for sharing. I put what I need in my own little order on the shelves. My passion? Herbs, especially ones I discover travelling in far-off countries.



Ispirazione e praticità per una food blogger

È il luogo del mio lavoro ma anche l'ambiente che amo aprire di più agli amici e agli ospiti, la mia cucina. L'ho scelta così perché mi esprime completamente, in quello che sono e in quello che faccio. Molto social. È pratica, aperta, libera ma quando serve sa nascondere piccoli segreti: c'è sempre un ingrediente segreto. Forse ne parlerò nel prossimo articolo. Attorno al tavolo e ai fornelli nascono le idee, sperimento nuovi piatti che fotografo per condividere. Sulle mensole appoggio, in un ordine tutto mio, quello che mi occorre. La mia passione? Le erbe aromatiche, soprattutto quelle che scopro nei viaggi in Paesi lontani.







Tra le tante soluzioni, Fly in finitura "Paglia Invecchiato" fotografa la mia idea di cucina perché è accogliente, con il legno in primo piano e usato per contenitori, boiserie, librerie bifacciali, perfette nella tinta liquirizia. Un segno industrial l'ho voluto per cassetti e cassettoni con maniglia in ferro ossidato sagomato. Focus su un particolare: la cremagliera porta accessori con mensola in legno dal ripiano in vetro.

Among the many solutions, Fly in "Aged Straw" captures my ideal kitchen because it's inviting, with lots of wood, used for units, wall panelling, double face shelving, perfect in the liquorice shade. An industrial feature I wanted for the shallow and deep drawers with shaped rust finish iron handles. Focus on a detail: the accessory rack with wooden shelf and glass insert.





Insalata
di Prosciutto
e Patate Sola



C'è un elemento che fa la differenza, perché il design diventa contenitore di praticità. Che ne dite della cappa modello Fly? L'anta è in lavagna con profilo in legno; è basculante e si apre a vani interni da riempire con ciò che deve essere a portata di mano, ma con discrezione. Ben in vista, invece, la mensola scolapiatti in acciaio e telaio in legno: un soggetto più che un oggetto. Come la boiserie, a doghe orizzontali irregolari, e il bancone da lavoro in finitura "Paglia Invecchiato". Un abbinamento dal sapore inconfondibile.

There's an element that makes the difference, so the design becomes practical. What do you say about the Fly model cooker hood? The wood-framed slate door front tilts up and opens to inner compartments you can fill with whatever you need to keep handy, but discreetly hidden. In full view is the wood-framed steel drainer shelf, more of a subject than an object. Like the panelling in irregular horizontal slats and the "Aged Straw" finish work bench. A unique match.



Calleseella Arredamenti srl
Località Talponè 1/2 - 31030 Cison di Valmarino (TV) ITALY
T +39 (0)438 975 445 (6 linee) - F +39 (0)438 85 833
info@calleseella.com - www.calleseella.com

© Calleseella Arredamenti srl
Vietata la riproduzione
Finito di stampare: Agosto 2015

Kitchen design: Ufficio Design Calleseella / Spessotto & Agnoletto
Project manager / Copywriting: Donatella Debidda
Art direction / Graphic design: Altrementi Adv
Photo: Riccardo Munarin
Styling: Cristina Chinellato
Post production: Photographica - Luce
Print: XXX



